

HOLY EUCHARIST CATHOLIC COMMUNITY

***WE ARE A SUPPORTIVE, FAITH FILLED COMMUNITY THAT WELCOMES ALL PEOPLE.
THROUGH OUR BAPTISMAL CALL TO STEWARDSHIP WE BUILD UP THE BODY OF CHRIST
AS WE PRAY, WORSHIP, CELEBRATE AND REACH OUT IN SERVICE TO OTHERS.***

Fr. Derek Hughes

Pastor, office.holyeucharistca@yahoo.com

Chris Rodriguez

Office Manager, Administradora de oficina,
office.holyeucharistca@yahoo.com

Lynn Eaton

Office Assistant, Asistente de oficina

Maura Motta

Director of Spanish Ministry/Faith
Formation, Directora de Ministerio
Hispano/Formación de Fe

Letty Mejia

Office Assistant/Asistente de oficina

Paz Padilla

Confirmation Team,
Equipo de Confirmación

Elizabeth Walsh

Director of Music, Directora de música

Leticia Enriquez

Custodian, Guardián

Jose Rufino

Maintenance, Mantenimiento

THIRD SUNDAY OF ADVENT

DECEMBER 13 & 14, 2025

*The Spirit of the Lord is upon me,
because he has anointed me to bring glad tidings to the poor.
Isaiah 61:1*



III DOMINGO DE ADVIENTO

13 Y 14 DE DICIEMBRE, 2025

*El Espíritu del Señor Dios está sobre mí;
me ha enviado para anunciar buenas noticias a los humildes.
Isaías 61:1*

Mass Schedule/Horario de Misas

Thursday/Jueves 9:00 am Spanish/Español

Friday/Viernes 9:00 am English/Inglés

Saturday/Sábado 4:00 pm English/Inglés

Sunday, Domingo 8:00 am & 10:00 am English, 12:00 pm Español

Holy Days (as scheduled in bulletin)

Días Festivos (según lo programado en el boletín)

Sacraments/Sacramentos

Please call the Parish Office at 722-5490 to make an appointment. Por favor llame la Oficina al 722-5490 para hacer una cita.

Reconciliation Services-By request, before and after Mass

Servicios de Reconciliación-Solamente por petición, antes y después de la Misa

Sacrament of Baptism-Parents and God Parents are required to attend one session of preparation in advance of infant baptism.

Sacramento de Bautizo-Padres y Padrinos se les requiere que atiendan una sesión antes del bautismo del infante.

Sacrament of Marriage

Bride & Groom must begin premarital preparation six months prior to date.

Sacramento de Matrimonio

Novios deberán comenzar una preparación prematrimonial seis meses antes de la fecha de la boda.

527 Corralitos Road, Corralitos, California 95076 (831) 722-5490 FAX (831) 722-5421

Email: office.holyeucharistca@yahoo.com Website: www.HolyEucharistCA.com

Office Hours: Tuesday – Thursday 9:30 am to 4:30 pm, Friday 9:30 am-3:30 pm

Horas de Oficina: Martes – Jueves 9:30 am – 4:30 pm, Viernes 9:30 am-3:30 pm



The Season of Advent, A Season of Hope

When you say the word "Advent," what immediately pops into mind? A feast of color, a traditional manger scene bathed in soft candlelight, glistening snowflakes falling on festive trees, a yearning for the One who is to come. But sometimes, the season brings other images: crowded stores, treats that tempt us to too many calories, limitless to-do and to-buy lists.

Yet in the back of our minds, we hear the call to conversion.

Christ is calling us to be good stewards of all that we have and all that we are. How can we keep Advent in such a way that it is a time to focus on the fundamentals of stewardship; of spiritual growth and preparation for the coming of Jesus Christ? Here are a few suggestions, not meant to be another to-do list, but rather a way to remind ourselves daily of our call to prepare a way for the Lord in our lives.

1. Begin the season with a list to prioritize what you really want spiritually, and in relation to friends and family, from Advent. Discard all the "extras" and the fantasy of the perfect Hallmark Christmas. List clear goals that bring growth and peace and quality time.

2. Take time to read the daily readings each day of Advent. The beautiful words of Isaiah are guaranteed to inspire, and the commitment will guarantee you a bit of quiet and reflective time.

3. Do you send Christmas cards? Even if they are the standard signature only or newsletter variety, try to personalize one a day, writing a nice note to an elderly relative or a friend you haven't seen in a long time.

4. Embrace the Sacrament of Reconciliation. This will encourage you to reflect on your life, your gifts and where you fail to utilize them for the good of others. It's a beautiful preparation for the coming of Jesus and the beginning of a new year.

5. Pray for patience. As you drive over icy streets or navigate through a crowded store, take time to pray for those around you and for those who struggle with much less. Become aware of people around you and lift them in prayer rather than see them as obstacles to your goals.

Third Sunday of Advent

From the loneliness of his prison cell John the Baptist asks of Jesus: "Are you the one who is to come, or should we look for another?" The weeks before Christmas offer much to be joyous about, celebrating with family and friends, the glitter of seasonal decorations, the excitement of gift giving and receiving. But in our midst there are the lonely and neglected, the poor, the hospitalized, the wayward, the shut-ins. There are those who feel that they have no hope. To whom should they look? Discipleship in the Lord includes being good stewards of others. Are there those in our family, our neighborhood, our community to whom we can reach out to show them a sign of Christ's presence in their midst?

Tercer domingo de adviento

Desde la soledad de su celda en la prisión, Juan el Bautista le pregunta a Jesús: "¿Eres tú quien vendrá, o deberíamos buscar a otro?" Las semanas antes de Navidad ofrecen mucho de qué alegrarse, celebrando con familiares y amigos, el Brillo de decoraciones de temporada, la emoción de dar y recibir regalos. Pero en medio de nosotros están los solitarios y descuidados, los pobres, los hospitalizados, los rebeldes, los encerrados. Hay quienes sienten que no tienen esperanza. ¿A quién deberían mirar? El discipulado en el Señor incluye ser buenos corresponsables con los demás. ¿Hay personas en nuestra familia, nuestro vecindario, nuestra comunidad a quienes podamos comunicarnos para mostrarles una señal de la presencia de Cristo en medio de ellos?

Advent Penance Service

Tuesday, December 16th-7:00 pm

There will be several priests on hand to hear your individual confessions.

Adviento Servicio de Confesiones

Jueves, 16 de Diciembre-7:00 pm

Tendremos diferentes sacerdotes confesando individualmente.

RESPECT LIFE MASS 2026

The annual Respect Life Mass will be celebrated on Thursday, January 22, 2026, at 7:00 pm at Madonna del Sasso Pro-Cathedral, 320 E. Laurel Dr, Salinas, CA 93906.

All parishioners in the Monterey Diocese are invited and encouraged to come and attend this annual mass.

MISA DE RESPETO A LA VIDA 2026

La Misa anual de Respeto a la Vida se celebrará el jueves, 22 de enero, 2026 a las 7:00 pm, en la Pro-Catedral Madonna del Sasso, 320 E. Laurel Dr., Salinas, CA 93906.

Todos los feligreses de la Diócesis de Monterey están invitados y asistir a participar a esta misa anual.

Mass Schedule & Readings

Saturday, December 13

4:00 pm Mass (Fr. Derek Hughes) (English)
 +Michael Spellman (Berdell Spellman)
 +Mary Sweeney (Sarah Chauvet)

Sunday, December 14

Third Sunday of Advent

8:00 am Mass (Fr. Derek Hughes) (English)
 +Michael Spellman (Berdell Spellman)
 For the Anniversary of Ventura & Alicia Leon
 10:00 am Mass (Fr. Derek Hughes) (English)
 For the People of Holy Eucharist
 For the Special Intention of Joe Svancara (HE)
 +Sebastian Marlow (Rose Walsh)
 12:00 pm Mass (Fr. Derek Hughes) (Spanish)
 +All Souls in Purgatory (Maricela Botello)
 +Antonio Botello & Enrique Guerrero (Maricela Botello)
 +Ramona Romero Hernandez (Maria Romero)
 For the Special Intentions of Alexis Contreras, Paul & Carlos Espinoza (Vicky Romero)
 For the Special Intention of Pedro Torres (HE)
 For the Special Intention of Silvia Pelayo (Maura Motta)
 For the Special Intention of Joseph Ramos (Vicky Romero)
 R: Isaiah 35:1-6a, 10; James 5:7-10; Matthew 11:2-11

Monday, December 15

R: Numbers 24:2-7, 15-17a; Matthew 21:23-27

Tuesday, December 16

R: Zephaniah 3:1-2, 9-13; Matthew 21:28-32

Wednesday, December 17

R: Genesis 49:2, 8-10; Matthew 1:1-17

Thursday, December 18

9:00 am Mass (Fr. Derek Hughes) (Spanish)
 R: Jeremiah 23:5-8; Matthew 1:18-25

Friday, December 19

9:00 am Mass (Fr. Derek Hughes) (English)
 R: Judges 13:2-7, 24-25a; Luke 1:5-25

Saturday, December 20

4:00 pm Mass (Fr. Derek Hughes) (English)
 +Gary Allen (Jackie Kiely)
 +Carl Pimentel (Jackie Kiely)
 For the Special Intention of Barry Jennings (Jackie Kiely)

Sunday, December 21

Fourth Sunday of Advent

8:00 am Mass (Fr. Derek Hughes) (English)
 For the People of Holy Eucharist
 10:00 am Mass (Fr. Derek Hughes) (English)
 +Gerald Morris (Gary & Jan Birklem)
 +Carl & Greg Pimentel (Holy Eucharist)
 +Victoria Buhr (Rose Walsh)
 For the Special Intention of Joe Svancara (HE)
 12:00 pm Mass (Fr. Derek Hughes) (Spanish)
 +Jose Guadalupe & Ana Maria Rodriguez (Maggie Rodriguez)
 +Josefina Rojas (Rosa Hernandez)
 For the Special Intentions of Alexis Contreras, Paul & Carlos Espinoza (Vicky Romero)
 For the Special Intention of Joseph Ramos (Vicky Romero)
 R: Isaiah 7:10-14; Romans 1:1-7; Matthew 1:18-24



Horarios & Lecturas de la Misa

Sábado, 13 de Diciembre

4:00 pm Misa (Fr. Derek Hughes) (Inglés)
 +Michael Spellman (Berdell Spellman)
 +Mary Sweeney (Sarah Chauvet)

Domingo, 14 de Diciembre

III Domingo de Adviento

8:00 am Misa (Fr. Derek Hughes) (Inglés)
 +Michael Spellman (Berdell Spellman)
 Para el Aniversario de Ventura y Alicia Leon
 10:00 am Misa (Fr. Derek Hughes) (Inglés)
 Feligreses de la Parroquia
 Intención Especial de Joe Svancara (HE)
 +Sebastian Marlow (Rose Walsh)
 12:00 pm Misa (Fr. Derek Hughes) (Español)
 +Almas en Purgatorio (Maricela Botello)
 +Antonio Botello y Enrique Guerrero (Maricela Botello)
 +Romana Romero Hernandez (Maria Romero)
 Intenciones Especial de Alexis Contreras, Paul y Carlos Espinoza (Vicky Romero)
 Intención Especial de Pedro Torres (HE)
 Intención Especial de Silvia Pelayo (Maura Motta)
 Intención Especial de Joseph Ramos (Vicky Romero)
 L: Isaías 35:1-6, 10; Santiago 5:7-10; Mateo 11:2-11

Lunes, 15 de Diciembre

L: Números 24:2-7, 15-17; Mateo 21:23-27

Martes, 16 de Diciembre

L: Sofonías 3:1-2, 9-13; Mateo 21:28-32

Miércoles, 17 de Diciembre

L: Génesis 49:2, 8-10; Mateo 1:1-17

Jueves, 18 de Diciembre

9:00 am Misa (Fr. Derek Hughes) (Español)
 L: Jeremías 23:5-8; Mateo 1:18-24

Viernes, 19 de Diciembre

9:00 am Misa (Fr. Derek Hughes) (Inglés)
 L: Jueces 13:2-7, 24-25; Lucas 1:5-25

Sábado, 20 de Diciembre

4:00 pm Misa (Fr. Derek Hughes) (Inglés)
 +Gary Allen (Jackie Kiely)
 +Carl Pimentel (Jackie Kiely)
 Intención Especial de Barry Jennings (Jackie Kiely)

Domingo, 21 de Diciembre

IV Domingo de Adviento

8:00 am Misa (Fr. Derek Hughes) (Inglés)
 Feligreses de la Parroquia
 10:00 am Misa (Fr. Derek Hughes) (Inglés)
 +Gerald Morris (Gary & Jan Birklem)
 +Carl y Greg Pimentel (Holy Eucharist)
 +Victoria Buhr (Rose Walsh)
 Intención Especial de Joe Svancara (HE)
 12:00 pm Misa (Fr. Derek Hughes) (Español)
 +Jose Guadalupe & Ana Maria Rodriguez (Maggie Rodriguez)
 +Josefina Rojas (Rosa Hernandez)
 Intenciones Especial de Alexis Contreras, Paul y Carlos Espinoza (Vicky Romero)
 Intención Especial de Joseph Ramos (Vicky Romero)
 L: Isaías 7:10-14; Romanos 1:1-7; Mateo 1:18-24



Come Lord Jesus!
 Make us good stewards of Advent.
 Strengthen our faith; calm our fears.
 Come Lord Jesus!
 We hear John the Baptist's cry.
 Open our hearts.
 Give us the humility to repent.
 Come, Lord Jesus!
 Let us walk in your light!
 Show us how we prepare your way;
 and make straight your paths.
 Come, Lord Jesus!
 We give you thanks and praise,
 for the shining star and angelic host,
 for Mary and Joseph, good stewards, both.
 Come, Lord Jesus!
 We rejoice and are glad!
 For the Good News you bring And God's glory you
 revealed. Come, Lord Jesus!
 Amen!

¡Ven, Señor Jesús!
 Haznos buenos corresponsables del Adviento.
 Fortalece nuestra fe; calma nuestros temores.
 ¡Ven, Señor Jesús!
 Nosotros escuchamos el grito de Juan el Bautista.
 Abre nuestros corazones.
 Danos humildad para arrepentirnos.
 ¡Ven, Señor Jesús!
 ¡Permite que caminemos en tu luz!
 Muéstranos cómo preparar tu camino;
 y endereza tus senderos.
 ¡Ven, Señor Jesús!
 Nosotros te damos gracias y te alabamos,
 por la estrella brillante, y por las huestes angélicas,
 por María y José, ambos piadosos corresponsables.
 ¡Ven, Señor Jesús!
 ¡Estamos preparados y gozosos!
 Para las Buenas Nuevas que traes, y para la gloria de
 Dios que tu revelaste.
 Ven, Señor Jesús!
 ¡Amén!

FEED THE HUNGRY

Team #4 is hosting this Monday
Salvation Army-Watsonville, CA

Food for the hungry is provided each Monday evening.
 You can contribute to this program by leaving a monetary
 contribution in the brown wooden on the offering table.

Meals served last week:

December 8, 2025—100 Total Meals

Thank you to all that contribute to this ministry.



Programa Dar Comer al Hambriento

El equipo #4 estará sirviendo este Lunes.
Salvation Army- Watsonville, CA

Todos los lunes por la noche se cena caliente para las
 personas desamparadas. Usted puede contribuir a programa
 dejando su contribución monetaria en la caja de madera
 marrón sobre la mesa de ofrendas.

Comidas Servidas la semana pasada:

8 de Diciembre 2025—100 Alimentos Totales

Gracias a todos los que contribuyen a este ministerio.

PRAYER FOR A NEW BISHOP

God our father,
 Source of all goodness and grace,
 We open our hearts in trust as we await the
 selection of a new bishop of our Diocese of
 Monterey. Bless those chosen to make this
 decision, giving them the Spirit of Wisdom to
 discern your will.
 May our new bishop, be a loving Shepherd
 blessed with a compassionate heart.
 May our prayers, respect and enthusiasm,
 support him in his ministry to serve your people
 with joy; challenging and collaborating with us
 as together we celebrate the
 Sacred Mysteries of Christ.
 May our desire to humbly accompany him,
 serving together as witnesses of your love in our
 world bring him courage and peace.
 We ask this through the intercession of our Lady
 of Bethlehem and Saint Junipero Serra.
 Amen



ORACIÓN POR UN NUEVO OBISPO

Dios Padre Nuestro,
 Fuente de toda bondad y gracia, abrimos
 nuestros corazones confiadamente en la
 espera de la elección de un nuevo obispo para
 nuestra Diócesis de Monterey.
 Bendice a los elegidos para tomar esta decision
 concédeles el Espíritu de Sabiduría para
 discernir tu voluntad.
 Que Nuestro nuevo obispo sea un pastor
 amoroso, bendecido con un corazón
 compasivo. Que nuestras oraciones, respeto y
 entusiasmo lo respalden en su ministerio para
 servir a su pueblo con alegría; aceptando los
 retos, colaborando y celebrando con nosotros los
 Sagrados Misterios de Cristo.
 Que nuestro deseo de acompañarlo
 humildemente, sirviendo juntos como testigos de
 tu amor en Nuestro mundo le conceda
 valor y paz. Te lo pedimos por intercesión de
 Nuestra Señora de Belén y San Junipero
 Serra. Amén.

December Holy Days Mass Schedule

Our Lady of Guadalupe

Thursday, December 11th 6:00 pm Rosary

7:00 pm Mass

8:00 pm Mañanitas

Friday, December 12th 7:00 pm Mass

Christmas Liturgies

Wednesday, December 24th

4:00 pm Mass-English

6:00 pm Mass-Spanish

Thursday, December 25th 11:00 am Mass-Bilingual



Horario de misas de los días festivos de diciembre

Nuestra Señora de Guadalupe

Jueves, 11 de Diciembre 6:00 pm Rosario

7:00 pm Misa-Español

8:00 pm Mañanitas

Viernes, 12 de Diciembre 7:00 pm Misa

Navidad

Miércoles, 24 de Diciembre

4:00 pm Misa-Inglés

6:00 pm Misa-Español

Jueves, 25 de Diciembre 11:00 am Misa-Bilingue

Christmas Gift Drive

If you would like to participate in our gift drive, please take a gift tag from the Christmas tree, purchase and return the gift no later than **December 14th**. For gifts for the Pajaro Valley Shelter, and for our parish, please return gift, wrapped with tag securely attached.

Gifts for the Salvation Army should not be wrapped, but tags need to be securely attached.

Our parish has been participating in this program for many years and these organizations are very grateful for your continued support.

Colecta de regalos de Navidad

Si desea participar en nuestra campaña de donaciones, por favor tome una etiqueta del árbol de Navidad instalado en la iglesia. Compre el regalo y devuélvalo a más tardar el **14 de diciembre**. Para regalos al Refugio de Pajaro Valley y a nuestra parroquia, devuélvalos envueltos con la etiqueta bien adherida. Los regalos para al Ejército de Salvación no necesitan envolverse, pero las etiquetas deben estar bien adheridas. Nuestra parroquia ha estado participando en este programa durante muchos años y estas organizaciones están muy agradecidas por el continuo apoyo de ustedes nuestros parroquianos. Muchas gracias por todo lo que ustedes hacen para ayudar a los demás.

If you would like to special order Scrip Cards for Christmas-now is the time to do so. The last day to place an order for Christmas is December 12th. Please give your order to the Scrip seller, or call the office.

Scrip is an ongoing fundraiser here at Holy Eucharist. For every gift card you buy, a percentage stays here. Scrip is sold after Mass this weekend and during office hours, Tuesday-Friday, 9:30 am-3:00 pm. Thank you to all that support this program.

Please call us if you know of someone who is ill or homebound and would like to receive Communion.

Our Eucharistic Ministers to the Sick would be happy to make a visit.

Por favor llámenos si sabe de alguien que esté enfermo o que no pueda salir de casa y le gustaría recibir la sagrada comunión. Nuestros ministros de la Eucaristía para los enfermos, con gusto le harán una visita.

ALMS

At the end of each month we send out donations to the following organizations in our area:

**Pajaro Valley Shelter Services
Pajaro Valley Loaves and Fishes
Pregnancy Resource Center**

The Alms collected each weekend in the Alms box are used for this purpose. Please give what you can, when you can. Thank you for your continued support.

LIMOSNAS

Al final de cada mes enviamos donaciones a las siguientes organizaciones en nuestra área:

**Pajaro Valley Shelter Services
Pajaro Valley Loaves and Fishes
Pregnancy Resource Center**

Las limosnas recolectadas cada fin de semana se utilizan para este propósito. Por favor, dé lo que pueda, cuando pueda. Gracias por su continuo apoyo.

Parish Calendar

Monday, December 15

Office Closed

Salvation Army -Team #4 4:15 pm

Tuesday, December 16

10:30 am Rosary Group

No Religious Education

7:00 pm Penance Service

Wednesday, December 17

10:00 am English Bible Study

7:00 pm Spanish Bible Study

Thursday, December 18

9:00 am Mass-Spanish

No Religious Education

Friday, December 19

9:00 am Mass-English

9:30 am-2:30 pm Office hours

Saturday, December 20

4:00 pm Mass-English



Calendario Parroquial

Lunes, 15 de Diciembre

Oficina Cerrada

Salvation Army - Equipo #4 4:15 pm

Martes, 16 de Diciembre

10:30 am Grupo de Rosario

No Educación Religiosa

7:00 pm Servicio de Confesiones

Miércoles, 17 de Diciembre

10:00 am Estudio de Biblia Inglés

7:00 pm Estudio de Biblia Español

Jueves, 18 de Diciembre

9:00 am Misa-Español

No Educación Religiosa

Viernes, 19 de Diciembre

9:00 am Misa-Inglés

9:30 am-2:30 pm Horas de Oficina

Sábado, 20 de Diciembre

4:00 pm Misa-Inglés

Stewardship of Treasure

Plate Collections December 6 & 7, 2025

Plate Collection & Mail in Donations	\$3,032.56
Electronic Donations (Plate only)	\$ 951.90
Total	\$3,984.46
Weekly Plate Collection	
Budgeted (needed)	\$3,627.00

Reporte de Finanzas de Corresponsabilidad

Colecta de la Limosna 6 y 7 de Diciembre, 2025

Misas de fin de Semana	\$3,032.56
Donaciones Electrónicas	\$ 951.90
Total	\$3,984.46
Colecta de la limosna semanal	
Presupuesto (necesario)	\$3,627.00

Second Collection

December 20 & 21-Retirement Fund for
Religious

January 3 & 4-Parish Development

Segunda Colecta

20 y 21 de Diciembre-Fondo para la
jubilación Religiosas

3 y 4 de Enero-Desarrollo Parroquial

**We would like to dedicate one of our benches in the Stations of the Cross Gardens to our dear Mike DeNike. If you would like to make a contribution to this project, please send donations to the office.
Thank you for your support.**

May our Prayers be a comfort to our parish family.

Que nuestras oraciones sean un consuelo para las familias de nuestra parroquia.

Sergio Abarca, Dana Alaga, Mabel Alameda, Wanda Allee, Mary Ellen Ambriz, Virginia Anderson, Jane Ango, Leonardo Arias, Richie Avalos, Camille Baxter, George Boero, Ken Brodkey, Vickie Cadiente, Ana & Jose Cahue, Karen Campbell, Laurie Chapman, Gretchen Coffey, Coco Conklin, Teri Corman, Greg & Diana Cornell, Aileen Correa, Trish Cronin, Mary Cross, Elizabeth Dailey, Roberta Dallimonti, Diane DeLisle, Lori Dewitt, The Dias Family, The Diaz Family, Jessica Dixon, Joseph Bradley Diaz, Lynn Eaton, Marilynn Fanucci, The Faria Family, Maria Flores, Patty Galvan, Catalina Garcia, Ed Golditch, Jasmine Gomez, Maria Cuqui Gonzalez, Donna Harlan, Fr. Derek Hughes, Larry Jennings, Daniel Johnston, Robin Jozovich, Robin Karr, Susie Kehoe, Nancy Kirk, The Landacre Family, June Landacre, Joanne Landa, The Landis Family, Anabella Grace Legare, Terry Locke-Paddon, Connor Lopez, Chris Luffman, Juana Magdaleno, Ken & Romba Maitoza, Alfredo Marquez, Angelica Marquez, Lorena Marquez, Maru Marquez, Alfredo Madrigal, Raiden Martinez, Susie Martinez, Rose Marie McNair, Rebeka Medina, Emma Morales, Rosie Morales, Luis Motta, Theresa Orosco, Daniela Ortiz, Michael Ortiz, Lucinda Pappani, Jane Patricio, Aidan Patterson, The Pezzini Family, Steve Podulke, Caroline Policicchio, Oliver Potts, Sue Proost, Maria Quintana, Luis Ramirez, Adrian Renteria, Elaine Ribeiro, Mary Ringrose, Joel Rivera, Elis Rojas, Serafin Lopez Rojas, Kathie Skov Rossi, Jose Rufino, Johnny & Yoli Salgado, Baby Samuel, Robert Schuster, Sandra Silva, Ed Smith, Tom Stickel, Barbara Stringari, Julio Cesar Tena, Pedro (Elyer) Torres, The Valdivia Family, Genoveva Vázquez, Arturo Villalobos, Paul Vitali, Laura Wallenstein, Betsy Walsh, Dan & Kateri Walsh, Andy Wiley and Jim Wood.



Discovering **hope** and **joy** in the Catholic faith.

December 2025

Holy Eucharist Catholic Community

Fr. Derek Hughes

One Minute Meditations

St. Lucy

St. Lucy was born into 4th century pagan Syracuse, Sicily, and is one of the most famous martyrs of the early Church. Her family arranged for her to marry a pagan, but since she had consecrated her virginity to Christ, St. Lucy refused him. Offended, he betrayed her to the authorities for her Faith. She was questioned and tortured, but all attempts to discourage her failed. She was finally executed. She is the patron saint against eye problems.

The three comings of Christ

This season of Advent, we celebrate the three comings of Christ: in glory at the end of time, in time when He was born in Bethlehem, and His coming in our own lives and hearts. Advent is a time of "busy stillness," of preparing and waiting, like Mary certainly did, for the arrival of the Savior. This Christmas, let's renew our "Yes" to God's request to dwell in our hearts and be "born" in the daily living of our lives.

"The King comes as a helpless infant, born of insignificant parents in a small town of a distant outpost of the Roman Empire. He will conquer through the finally irresistible power of love, the same power with which he made the universe." Most Reverend Robert E. Barron

Find peace before Christmas by slowing down

The busyness leading up to Christmas can be exhausting, but the Advent season holds a better path. It's a time to breathe, reset, and prepare our hearts for the coming of the King. Advent is a built-in gift, a chance to slow the pace and lift our eyes to what matters most.

Renew a sense of the holy: Advent is a chance to wake up the soul. When we lean into our Faith with intention, the season stops feeling rushed and starts feeling radiant. Light the Advent Wreath and let its glow steady your heart. Go to Confession and feel the weight lift as mercy takes over. Spend a few quiet minutes before Jesus in the Blessed Sacrament and let His presence ground you. Pray the Joyful Mysteries, the "Christmas mysteries" that still speak powerfully to our lives today.

Tune out the noise: Advent becomes richer when we clear space for God to speak. The world buzzes with distractions, but your soul needs room to breathe. Build small pockets of

silence into your day and let stillness sharpen your awareness of God's presence. Reach for a spiritual book instead of a scroll through your feed. Cut back on the constant stream of news that crowds the mind. When the noise quiets, the Holy Spirit has space

"Behold, a virgin will be with child and bear a son, and she will call His name Immanuel" (Isaiah 7:14).

to guide, steady, and renew you.

Streamline and prioritize: Choose what draws you closer to Christ. When your heart is ordered toward what matters, even the cooking, decorating, singing, and gift-giving gain a deeper beauty. You may decide to attend fewer events, keep the décor simple, or choose more modest gifts. Far from taking away joy, this clears space for it. You move through the season with more peace, more purpose, and a heart in step with Jesus.

Why Do Catholics Do That?

Why do Catholics believe Jesus is God?

Every Christmas, we remember that Jesus, the Son of God, took on our humanity without losing His divinity. It is a mystery, yet we hold it with confidence because God, who is Truth, has revealed it.

During His earthly life, Jesus spoke and acted with divine authority. He

said, *"The Father and I are one"* (John 10:30). He forgave sins, clarified the Law, and worked miracles. His Resurrection stands as the clearest confirmation of His identity, showing that His claim to be God was real. As man, He could suffer and die. As God, He rose and conquered death.

The most meaningful gifts of Christmas aren't wrapped

We know that the most valuable gifts are often the ones we cannot wrap. Alongside whatever you give your loved ones this year, do not let Christmas pass without offering these gifts as well:

Your time: Being present with the people we love is one of the simplest and strongest ways to show care. A short visit, an unhurried coffee, or an evening without phones can mean more than any item we put under a tree. When we give someone our attention, we affirm their worth.

Your forgiveness: Forgiveness does not excuse the hurt. It frees you from the weight of anger and resentment. It

also gives the other person room to grow and seek healing. Letting go is often the first step toward real peace. In many ways, forgiveness is a gift you give yourself.

Your gratitude: Giving thanks to God at Christmas is more than a warm sentiment. It is a heartfelt response to the depth of His love.

Look at the Crucifix, the Nativity, or the Eucharist and consider the humility behind such a gift. Our gratitude matters to God (see Luke 17:17-18). So after attending Mass on Christmas Day, take a moment to say, "Thank you." It is a small act that carries real meaning.

from **S**cripture

Matthew 2:13-15, 19-23, Obedience is trust in action

By the time Mary gave birth to Jesus, Saint Joseph had already formed a habit of steady obedience to God. So when the angel spoke to him in a dream and instructed him to flee to Egypt, Joseph acted without delay. He trusted that God would care for him and for the family entrusted to him.

This trust is even more striking when we consider the circumstances of Jesus' birth. Mary and Joseph had traveled from Nazareth to Bethlehem during the final stages of her pregnancy. Whether by foot or by donkey, the trip would have been long, uncomfortable, and

exhausting. When they finally arrived, they found no suitable place to stay and settled among animals. Soon after, they faced the threat against Jesus' life and fled to Egypt, living for years in a foreign land without the support of relatives or friends. Through every hardship, Joseph relied on God to protect his family.

The Holy Family was perfect in love, yet not spared from difficulty. Mary and Joseph met each challenge with faith and allowed God's Word to guide them. We can follow the same path.

Q & A

Why is it said that Mass brings us closer to God than anything else?

At every Mass, Jesus is really and truly present in the Eucharist in His Body, Blood, Soul, and Divinity (*Catechism of the Catholic Church*, 1374). In this moment, the Sacrifice of Christ is made present to us in a mysterious but real way. His self-giving is the greatest act of love, and our participation at Mass is our strongest response, our way of saying, "I love you, too."

Worshipping together also strengthens our faith in the God who is everywhere yet unseen. Faith grows in community. It grows through the physical actions of the Mass as well. When we sit, stand, bow, and kneel, we express with our bodies what we believe in our hearts.

Finally, the Real Presence of Jesus on the altar draws us into a closeness to God that we cannot find anywhere else in this life. Nowhere do we meet Him more directly than when He feeds us with His very life. In the Eucharist, He is as present to us as He was to Mary and Joseph in Bethlehem and to His apostles in the Upper Room.

Feasts & Celebrations

December 6 – St. Nicholas of Myra (4th century). St. Nicholas had a very generous heart and always gave to the poor. He is credited with saving three girls from being sold to pay their father's debt. St. Nicholas is also the patron saint of children.

December 8 – Immaculate Conception of the Blessed Virgin Mary. We commemorate that Mary was conceived in St. Anne's womb without original sin, preparing Mary to be the Mother of God. Though given to Mary, this special grace was for our sake. Pope Pius IX declared this doctrine in 1854. This year, it's considered a holy day of obligation.

December 9 – St. Juan Diego (1548). St. Juan Diego was visited by Our Lady at Tepeyac Hill, Mexico. She requested a chapel be built and sent him with roses to the bishop as a sign. When St. Juan emptied the roses before the bishop, his cloak retained the image of the Blessed Mother.

December 29 – St. Thomas Becket (1170). Thomas enjoyed power and riches as a close friend of England's King Henry II, who appointed him chancellor of England. In 1162, King Henry had St. Thomas named Archbishop of Canterbury. St. Thomas refused to allow the King to regulate Church matters and was exiled. He fled to France for safety. Thomas returned to England and was martyred.

Our Mission

To provide practical ideas that promote Faithful Catholic living.
Success Publishing & Media, LLC
Publishers of *Growing in Faith™* and *Partners in Faith™*
(540)662-7844 (540)662-7847 fax
<http://www.infaiithpublishing.com>
(Unless noted Bible quotes and references are from the Revised Standard Version and the New American Bible - Revised)

Creciendo en la Fe

Descubriendo **esperanza y gozo** en la fe católica.

Diciembre de 2025

Holy Eucharist Catholic Community

Fr. Derek Hughes

Meditaciones breves

Santa Lucía

Santa Lucía nació en Siracusa, Sicilia, en el siglo IV, en un ambiente pagano. Es una de las mártires más conocidas de la Iglesia primitiva. Su familia arregló su matrimonio con un pagano, pero como había consagrado su virginidad a Cristo, Santa Lucía lo rechazó. Ofendido, él la denunció a las autoridades por su fe. Fue interrogada y torturada, pero nada logró quebrarla. Finalmente fue ejecutada. Es la patrona contra los problemas de la vista.

Las tres venidas de Cristo

En este tiempo de Adviento celebramos las tres venidas de Cristo: Su venida gloriosa al final de los tiempos, Su venida en el tiempo cuando nació en Belén, y Su venida a nuestra propia vida y corazón. Adviento es un tiempo de "quietud ocupada", de preparación y espera, como sin duda lo hizo María, para la llegada del Salvador. Esta Navidad renovemos nuestro "Sí" a la petición de Dios de habitar en nuestro corazón y "nacer" en la vida cotidiana.

"El Rey viene como un niño indefenso, nacido de padres insignificantes en una pequeña ciudad de un remoto puesto del Imperio romano. Vencerá por el poder del amor, finalmente irresistible, el mismo poder con el que hizo el universo."

Monseñor Robert E. Barron

Encuentra paz antes de Navidad al bajar el ritmo

La prisa que llega con los días previos a la Navidad puede cansar, pero el tiempo de Adviento ofrece un mejor camino. Es un momento para respirar, reajustar y preparar el corazón para la llegada del Rey. Adviento es un regalo incorporado, una oportunidad para bajar la velocidad y levantar la mirada hacia lo que más importa.

Renueva el sentido de lo sagrado: Adviento es una ocasión para despertar el alma. Cuando vivimos nuestra fe con intención, la temporada deja de sentirse apresurada y empieza a sentirse luminosa. Enciende la Corona de Adviento y deja que su luz calme tu corazón. Ve a confesión y siente cómo se levanta el peso mientras la misericordia toma su lugar. Pasa unos minutos en silencio ante Jesús en el Santísimo y deja que Su presencia te afirme. Reza los Misterios Gozosos, los "misterios de Navidad" que aún hablan con fuerza a nuestra vida hoy.

Apaga el ruido: Adviento se vuelve más rico cuando dejamos espacio para que Dios hable. El mundo zumba con distracciones, pero tu alma necesita aire.

Crea pequeños momentos de silencio a lo largo del día y permite que la quietud afine tu conciencia de la presencia de Dios. Toma un libro espiritual en lugar de deslizarte por tus redes. Reduce el flujo constante de noticias que llena la mente. Cuando el ruido baja, el Espíritu Santo tiene espacio para guiar, afirmar y renovarte.

"He aquí que la virgen concebirá y dará a luz un hijo, y llamará su nombre Emanuel" (Isaías 7:14).

Simplifica y prioriza: Elige lo que te acerca a Cristo. Cuando el corazón está ordenado hacia lo que importa, incluso cocinar, decorar, cantar y dar regalos adquiere una belleza más profunda. Tal vez decidas asistir a menos eventos, mantener la decoración simple o elegir regalos más modestos. Lejos de quitar alegría, esto crea espacio para ella. Avanzas por la temporada con más paz, más propósito y un corazón en sintonía con Jesús.

¿Por qué hacen eso los católicos?

¿Por qué creen los católicos que Jesús es Dios?

Cada Navidad recordamos que Jesús, el Hijo de Dios, asumió nuestra humanidad sin perder Su divinidad. Es un misterio, pero lo aceptamos con confianza porque Dios, que es Verdad, lo ha revelado.

Durante Su vida terrena, Jesús habló y actuó con autoridad divina.

Dijo: "El Padre y yo somos uno" (Juan

10:30).

Perdonó pecados, aclaró la Ley y obró milagros. Su Resurrección es la confirmación más clara de Su identidad, mostrando que Su afirmación de ser Dios era real. Como hombre, pudo sufrir y morir. Como Dios, resucitó y venció a la muerte.

Los regalos más significativos no van envueltos

Sabemos que los regalos más valiosos suelen ser los que no se pueden envolver. Además de lo que des a tus seres queridos este año, no dejes que la Navidad pase sin ofrecer también estos regalos:

Tu tiempo: Estar presente con las personas que amamos es una de las formas más simples y fuertes de mostrar cariño. Una visita breve, un café sin prisas o una noche sin teléfonos puede significar más que cualquier cosa que pongamos bajo el árbol. Cuando damos a alguien nuestra atención, afirmamos su valor.

Tu perdón: Perdonar no excusa la herida. Te libera del peso del enojo y el resentimiento. También da a la otra persona

espacio para crecer y buscar sanación. Soltar suele ser el primer paso hacia la verdadera paz. En muchos sentidos, el perdón es un regalo que te haces a ti mismo.

Tu gratitud: Dar gracias a Dios en Navidad es más que un sentimiento cálido. Es una respuesta sincera a la profundidad de Su amor.

Mira el Crucifijo, el Nacimiento o la Eucaristía y considera la humildad detrás de un regalo así. Nuestra gratitud importa a Dios (ver Lucas 17, 17-18). Así que después de ir a Misa el día de Navidad, toma un momento para decir: "Gracias". Es un acto pequeño que tiene un significado real.

de las **E**scrituras

Mateo 2, 13-15. 19-23, La obediencia es confianza en acción

Para cuando María dio a luz a Jesús, San José ya tenía una vida entera de obediencia a Dios. Así que cuando el ángel se le apareció en sueños pidiéndole que huyera a Egipto, José obedeció de inmediato. Confiaba en que Dios cuidaría de él y de su nueva familia.

La obediencia total de José es admirable, sobre todo si pensamos en cómo debió de ser el nacimiento de Jesús. María y José habían viajado en las últimas etapas del embarazo desde Nazaret hasta Belén. Ya fuera a pie o en burro, fue un camino agotador y lleno de polvo.

Una vez allí, no había lugar donde hospedarse, salvo entre los animales. Poco después tuvieron que huir a Egipto para escapar del peligro y permanecieron allí varios años sin familia ni amigos. A pesar de todo, José confió en que Dios protegería a su familia.

Ser perfectos no salvó a la Sagrada Familia de vivir dolor y dificultad, pero María y José encontraron fortaleza en su fe en Dios y se dejaron guiar por Su Palabra. Nosotros también podemos hacerlo.

P & R

Si Dios está en todas partes, ¿realmente tenemos que adorarlo en la iglesia?

En cada Misa, Jesús está real y verdaderamente presente en la Eucaristía, Cuerpo, Sangre, Alma y Divinidad (*Catecismo de la Iglesia Católica*, n. 1374). Este es el momento en que el Sacrificio de Jesús se hace misteriosamente presente de nuevo para nosotros. Esta entrega de Cristo por nosotros es el acto de amor más grande, y asistir a Misa es nuestra manera de decir, de la mejor forma posible: "Yo también te amo".

En segundo lugar, adorar en comunidad fortalece nuestra fe en el Dios que está en todas partes, aunque invisible. La fe se fortalece en comunidad. Nuestra fe también se refuerza por el aspecto físico de la adoración en la Misa. Al sentarnos, ponernos de pie, inclinarnos y arrodillarnos, expresamos con el cuerpo nuestra creencia en Dios.

Por último, Jesús está real y verdaderamente presente en el altar. Experimentamos una cercanía con Dios que no podemos vivir en ningún otro lugar de esta vida. No podríamos estar más cerca de Dios en esta vida que cuando Él se nos da como alimento. Está tan presente para nosotros como lo estuvo para María y José en el pesebre y para Sus apóstoles en el Cenáculo.

Fiestas y celebraciones

6 de diciembre – San Nicolás de Mira (siglo IV). San Nicolás tenía un corazón muy generoso y siempre ayudaba a los pobres. Se le atribuye haber salvado a tres niñas de ser vendidas para pagar las deudas de su padre. San Nicolás es también el patrono de los niños.

8 de diciembre – Inmaculada Concepción de la Santísima Virgen María. Conmemoramos que María fue concebida en el vientre de Santa Ana sin pecado original, preparándola para ser la Madre de Dios. Aunque este don fue dado a María, fue para nuestro bien. El Papa Pío IX declaró esta doctrina en 1854. Este año es día de precepto.

9 de diciembre – San Juan Diego (1548). San Juan Diego fue visitado por Nuestra Señora en el cerro del Tepeyac, México. Ella pidió que se construyera una capilla y lo envió con rosas al obispo como señal. Cuando San Juan dejó caer las rosas ante el obispo, su tilma quedó con la imagen de la Santísima Madre.

29 de diciembre – San Tomás Becket (1170). Tomás disfrutó de poder y riquezas como amigo cercano del rey Enrique II de Inglaterra, quien lo nombró canciller del reino. En 1162, el rey Enrique hizo que Tomás fuera nombrado arzobispo de Canterbury. San Tomás se negó a permitir que el rey regulara los asuntos de la Iglesia y fue exiliado. Huyó a Francia para ponerse a salvo. Tomás regresó a Inglaterra y fue martirizado.

Nuestra Misión

Proporcionar ideas prácticas que fomenten la vida en la fe católica vida en la fe católica
Success Publishing & Media, LLC
Publishers of *Growing in Faith™* and *Partners in Faith™*
(540)662-7844 (540)662-7847 fax
<http://www.infaithpublishing.com>
(Sin embargo, la Biblia, las citas y referencias bíblicas son de la Biblia de la Biblioteca de Autores Cristianos o de la Nueva Biblia de Jerusalén.)

2025 Advent Calendar

Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
30 November Light the first violet candle on the Advent wreath, symbolizing Hope. Reflect on the source of your hope in Christ and what it means in your life.	1 December Be intentional. As soon as your alarm goes off, rise and kneel before a crucifix. Offer your day—and this entire season—to God with purpose and reverence.	2 Decide how you will draw closer to Christ this Advent—through intentional prayer, acts of penance, charitable giving, or participation in the Sacraments.	3 Read Luke 1:26–38, where Mary’s “Yes” made way for the coming of Christ. Ask for the grace to respond with your own “Yes” to God’s will in your life.	4 Set out your empty nativity scene as a sign of anticipation of the coming of the King. Gradually add the remaining figures throughout the Advent season.	5 Attend First Friday Mass, in honor of Jesus’ Sacred Heart. “O Sacred Heart of Jesus, make my heart like yours.” And He will.	6 St. Nicholas of Myra Call or visit your parish office and ask who needs help this Christmas. Then do something about it — quietly, as St. Nicholas did.
7 Light the second violet candle for Peace. Pray for the “peace which surpasses all understanding” (Philippians 4:7) for yourself and whoever needs it most.	8 Immaculate Conception God preserved Mary from sin so that she could be the mother of Jesus. Attend Mass and pray for our country. It is a holy day of obligation.	9 Make a small sacrifice today, offered solely to God. It is even more meaningful if it’s done in secret, as encouraged in Matthew 6:18.	10 Prepare your heart and soul to welcome the King. Participate in the Sacrament of Reconciliation and encounter the mercy of God.	11 Advent is a busy season for parishes. Consider calling or emailing your parish office to ask how you can offer your time and support.	12 Our Lady of Guadalupe Mary’s miraculous image reveals a profound mystery of Christmas (John 1:14). Take time today to pray for expectant mothers and the gift of new life.	13 “If you have two shirts in your closet, one belongs to you and the other to the man with no shirt” (St. Basil the Great). Donate gently used clothing you don’t need.
14 <i>Gaudete Sunday</i> Light the rose candle for joy to mark the halfway point to Christmas.	15 Offer the alms of patience when you’re irritated, a smile when you’re weary, and a kind word in place of judgment. You will touch hearts in ways you’ll never fully realize.	16 Harboring unforgiveness burdens the heart and disrupts inner peace. Pray for the grace to let go, so you can move forward in freedom and healing.	17 Only nine days remain until Christmas. Place a lamp or candle in a window as a sign of welcome for the Christ Child.	18 Visit the Blessed Sacrament, where Jesus fulfills His promise to remain with us (Matthew 28:20). Take this time to renew your faith in His unwavering love.	19 Today, refrain from recreational screen use between 12:00 p.m. and 3:00 p.m. Offer this sacrifice for those who struggle with screen-related addictions.	20 Share the joy of the Gospel—gather a group of friends and go caroling to bring the Good News to others through song.
21 Light the final violet candle, symbolizing Love—awaiting the coming of Christ, the ultimate expression of the Father’s love (John 3:16).	22 The King is coming—prepare to welcome Him. Take time to ready your home as a reflection of the joy and reverence in your heart.	23 Discern which Advent practices you feel called to carry beyond Christmas. Which ones deepened your relationship with God? Which ones strengthened your capacity for charity?	24 <i>Rejoice!</i> Tonight, place the Christ Child in the manger and rejoice!	<i>“In those days a decree went out from Caesar Augustus that all the world should be enrolled. This was the first enrollment, when Quirinius was governor of Syria. So all went to be enrolled, each to his own town. And Joseph too went up from Galilee from the town of Nazareth to Judea, to the city of David that is called Bethlehem, because he was of the house and family of David, to be enrolled with Mary, his betrothed, who was with child. While they were there, the time came for her to have her child, and she gave birth to her firstborn son. She wrapped him in swaddling clothes and laid him in a manger, because there was no place for them in the inn” (Luke 2:1-7).</i>		

Calendario de Adviento 2025

Domingo	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Sábado
30 Noviembre Enciende la primera vela violeta en la corona de Adviento por la Esperanza. Si te preguntan, ¿cuál es la razón de tu esperanza en Cristo?	1 Diciembre ¡Sé intencional! En cuanto suene tu primera alarma, levántate de la cama y arrodíllate ante un crucifijo. Ofrece tu día —y esta temporada— a Dios.	2 Elige cómo te acercarás más a Cristo este Adviento mediante la oración intencional, la penitencia, la limosna o los Sacramentos.	3 Lee Lucas 1:26-38, el momento en que el “Sí” de María abrió el camino para la venida de Cristo. Ora por la gracia de poder dar tu propio “Sí” a la Voluntad de Dios en tu vida.	4 Coloca el pesebre y el establo vacío para la llegada del Rey. Agrega el resto de las figuras a lo largo del Adviento.	5 Asiste a la Misa del Primer Viernes, en honor al Sagrado Corazón de Jesús. *Oh Corazón Corazón de Jesús, haz mi corazón semejante al tuyo. *Y Él lo hará.	6 San Nicolás de Mira Si está disponible, participa en el Árbol de Regalos de tu parroquia para comprar un presente para un niño necesitado. Si no, pregunta en la oficina parroquial por ideas.
7 Enciende la segunda vela violeta por la Paz. Ora por la “paz que sobrepasa todo entendimiento” (Filipenses 4:7) para ti y para quien más la necesite.	8 Inmaculada Concepción Dios preservó a María del pecado para que fuera la madre de Jesús. Asiste a Misa y ora por nuestro país. Es un día de precepto.	9 Haz un pequeño sacrificio hoy, ofrecido únicamente a Dios. Tiene aún más valor si lo haces en secreto, como se recomienda en Mateo 6:18.	10 Prepara tu corazón y tu alma para recibir al Rey. Participa en el Sacramento de la Reconciliación y experimenta la misericordia transformadora de Dios.	11 El Adviento es una temporada ocupada para las parroquias. Considera llamar o enviar un correo electrónico a la oficina parroquial para preguntar cómo puedes ofrecer tu tiempo y apoyo.	12 Nuestra Señora de Guadalupe La imagen milagrosa de María revela un misterio profundo de la Navidad (Juan 1:14). Tómate un momento hoy para orar por las madres embarazadas y el don de la nueva vida.	13 *Si tienes dos túnicas en tu armario, una te pertenece a ti y la otra al hombre que no tiene ninguna * (San Basilio el Grande). Dona ropa en buen estado que no necesites.
14 Domingo de Gaudete Enciende la vela rosa por la Alegría para marcar la mitad del camino hacia el nacimiento de Cristo.	15 Ofrece la limosna de la paciencia cuando estés irritado, una sonrisa cuando estés cansado y una palabra amable en lugar de un juicio. Tocarás corazones de maneras que quizás nunca llegues a comprender por completo.	16 Guardar rencor carga el corazón y perturba la paz interior. Ora por la gracia de perdonar, para poder avanzar con libertad y sanación.	17 Solo quedan nueve días para la Navidad. Coloca una lámpara o una vela en la ventana como señal de bienvenida al Niño Jesús.	18 Visita el Santísimo Sacramento, donde Jesús cumple su promesa de permanecer con nosotros (Mateo 28:20). Aprovecha este momento para renovar tu fe en Su amor inquebrantable.	19 Hoy, abstente de usar pantallas con fines recreativos entre las 12:00 p.m. y las 3:00 p.m. Ofrece este sacrificio por quienes luchan con adicciones relacionadas con las pantallas.	20 Comparte la alegría del Evangelio: reúne a un grupo de amigos y sal a cantar villancicos para llevar la Buena Nueva a los demás a través del canto.
21 Enciende la última vela violeta, símbolo del Amor, mientras aguardamos la venida de Cristo, la máxima expresión del amor del Padre (Juan 3:16).	22 El Rey viene—preparate para recibirlo. Tómate el tiempo para preparar tu hogar como reflejo de la alegría y la reverencia en tu corazón.	23 Disciérne cuáles de tus prácticas de Adviento sientes que estás llamado a continuar después de la Navidad. ¿Cuáles profundizaron tu relación con Dios? ¿Cuáles fortalecieron tu capacidad de vivir la caridad?	24 ¡Alégrate! Esta noche, coloca al Niño Jesús en el pesebre y ¡alégrate!	«Por aquellos días se promulgó un edicto de parte del emperador César Augusto, ordenando que se empadronara todo el mundo. Este primer censo se hizo siendo Ciriénio gobernador de Siria. Todos iban a empadronarse, cada uno a su ciudad. También José subió desde Galilea, de la ciudad de Nazaret, a Judea, a la ciudad de David llamada Belén, por ser él de la casa y familia de David, para empadronarse con María, su esposa, que estaba encinta. Y mientras estaban allí, le llegó el tiempo del parto, y dio a luz a su hijo primogénito. Lo envolvió en pañales y lo recostó en un pesebre, porque no había lugar para ellos en la posada» (Lucas 2:1-7).		

Corralitos Market & Sausage Co.

(831) 722-2633

565 Corralitos Rd. Watsonville, CA 95076
Open Mon - Sat 9 am - 6 pm Sun 9 am - 5 pm**Teresa Marlow**
REALTOR® | DRE #01733164
831.818.3430
tm@teresamarlow.com

Always with your best interest at heart!

MONTEREY BAY
PROPERTIES

COMPASS

**MEHL'S** Colonial Chapel
FD #323**Claudia Mehl Crosetti**
Funeral Director #318222 East Lake Avenue
Watsonville, CA 95076(831) 724-6371
Fax (831) 724-6074

Pregnant? ¿Embarazada?

We provide FREE: Proveemos Gratis:

- Pregnancy Tests
- Pruebas de embarazo
- Material Resources
- Recursos Materiales
- Peer Counseling
- Consejería Paraprofesional
- Pregnancy Information
- Informacion de embarazo
- Community Referrals
- Referencias comunitarias

(831)206-8539

213 East Lake Avenue, Watsonville

gpocares.org  **This is available to
advertise your business!
Just \$30 per month.**For more information contact
the parish office at 722-5490**JOSEPH G. HASELTON**
ATTORNEY AT LAW

Aptos Office Phone:

831-726-4769**HASELTON
& HASELTON**
A Professional Corporation

311 Bonita Drive, Aptos, CA 95003

**Explore the Divine Spiritual in your life
With a certified Spiritual Director**For an Introductory free first session
Contact: Mary Louise Cross831-228-2389 cell or 831-724-8317 home
Or email: crossmarylouise@gmail.com**This is available to
advertise your business!
Just \$30 per month.**For more information contact
the parish office at 722-5490*Serving the funeral & cremation
needs of Catholic families
for more than 30 years.***Benito & Azzaro****Pacific Gardens Chapel***The Quality Standard in Santa Cruz*

1050 Cayuga St. Santa Cruz

831.423.5721

pacificgardenschapel.com



WORRY HOTLINE.....1 PETER 5:7
FEAR HOTLINE.....ISAIAH 41:10
TEMPTATION HOTLINE.....1 CORINTHIANS 10:13
DOUBT HOTLINE.....ROMANS 10:17
SICKNESS HOTLINE.....ISAIAH 53:5
DEPRESSION HOTLINE.....PSALM 34:18
LONELINESS HOTLINE.....DEUTERONOMY 31:8

LINES ARE OPEN 24/7

iBelieve.com

**ALAMEDA
ROOFING SERVICE INC.****(831) 476-2161 • (831) 728-2113**

Free Estimates

P.O. Box 1585
Aptos, CA 95001-1585TONY ALAMEDA
License #488581
Fax: 728-2197**VALLEY HEIGHTS
SENIOR
COMMUNITY****VALLEY
CONVALESCENT
& REHAB CENTER**925 Freedom Blvd.
Watsonville, CA 95076

831-722-4884

www.valleyheights.com

919 Freedom Blvd.
Watsonville, CA 95076

831-722-3581

www.valleyheights.com

**This is available to
advertise your business!
Just \$30 per month.**For more information contact
the parish office at 722-5490**Please
support our
advertisers—
they support
Holy
Eucharist!****SYSTEM USA inc.**
GREENHOUSES
Greenhouse Building
Heat-Retention Installations
Nursery Equipment and SuppliesP.O. Box 777
512 Casserly Road
Watsonville, CA 95076Peter J. Fryn
Manager(800) 772-4999
(831) 722-1188
Fax (831) 722-6224
peter@systemusa.com**Kathy Oliver**Broker, CRB, CRS, GRI, PMN, WCR
CalBRE #01116175

Full Service Property Management • Home Town Service with World Class Knowledge

**OLIVER**
PROPERTY MANAGEMENT723 East Lake Avenue • Watsonville, CA 95076
Past Pres. Pajaro Valley Assoc. of REALTORS®

Office: (831) 722-4696

Fax: (831) 722-8999

Cellular: (831) 206-2249

www.OliverPM.com

KatOliver2001@yahoo.com

**This is available to
advertise your business!
Just \$30 per month.**For more information contact
the parish office at 722-5490French Bread & Pastry
!We deliver fresh daily!12 Hill
Watsonville, CA 95076**Paulino Reyes**
Master Bakery**(831)724-5251**